

**Zeitschrift:** astro sapiens : die Zeitschrift von und für Amateur-Astronomen  
**Band:** 1 (1991)  
**Heft:** 2

**Artikel:** Auf dem Calar Alto zu Besuch  
**Autor:** Donath, Xavier  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-896883>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Auf dem Calar Alto zu Besuch

Jeden Mittwoch von 15 bis 17 Uhr ist am  
grössten Observatorium Europa's Besuchstag

Xavier Donath

Gleichgültig ob Du auf einer Rundreise durch Andalusien in Südspanien die jahrtausende alte Kultur der Araber aufspürst oder am Strand der Costa del Sol auf der faulen Haut liegst, der Besuch des Observatorio de Calar Alto ist ein Muss für jeden Amateur-Astronomen!



Das Observatorium des Centro Astronomico Hispaño-Aleman liegt auf dem höchsten Gipfel der Sierra de los Filabres, dem 2168 Meter hohen Calar Alto. Von Almeria an der Costa del Sol erreicht man die Sierra de los Filabres auf der Strasse C3326 nach etwa 50 Kilometer Richtung Norden. Mit etwas Aufmerksamkeit kann man schon vom Tal aus «weisse Pilze»

auf einem der Berge erkennen. Fünf Kilometer nach Gergal zweigt man gegen Westen in die 30 Kilometer lange, signalisierte Passstrasse ein. Ich selbst nahm den längeren Weg ebenfalls auf der C3326, aber von Granada aus Richtung Osten, vorbei an der schneebedeckten Sierra Nevada und durch die Wüste von Tabernas (im Sommer tödliche Hitze!). Bei Tabernas fährt man an einer Filmstadt vorbei, in der schon mancher Spaghetti-Western gedreht wurde.

Bevor man sich eines Mittwochs (nur dann ist Besuchstag) auf die Socken macht, ist man gut beraten, sich in Almeria telefonisch anzumelden. Ansonsten läuft man Gefahr, auf dem Berg vor verschlossenen Türen zu stehen! Die Zentrale in Almeria erreicht man unter der Nummer 51 / 23 09 88. Telefoniert man erst am Mittwoch Morgen, ist der Besucherführer meist schon Richtung Calar Alto unterwegs. Dann wird man in Almeria zum Besucherbüro auf dem Berg mit der Nummer 51 / 22 55 76 verwiesen. Für ein Gespräch von der Schweiz aus setzt man den angegebenen Telefonnummern die Vorwahl 00 34 voran, innerhalb Spaniens stattdessen nur eine 9.

Auf dem zwischen 1973 und 1984 errichteten Calar Alto - Observatorium findet man fünf Kuppelgebäude vor. Der schon 1956 in Betrieb genommene und 1980 auf den Berg transportierte Schmidt-Spiegel aus Hamburg-Bergedorf (80cm-Korrektionsplatte) und die 1.2m, 1.5m, 2.2m und 3.5m-Spiegelteleskope. Mit Ausnahme des 1.5m-Teleskopes des Observatorio de Madrid gehören alle Instrumente mit 10% spanischer Beteiligung dem Max-Planck-Institut für Astronomie in Heidelberg. Neben den Kuppeln sieht man weitem verstreut Verwaltungs-, Service- und Auswertegebäude sowie Wohnhäuschen für die 40 Techniker und acht ständigen Astronomen des Calar Alto. Die Gastwissenschaftler halten sich

je nach Beobachtungsprogramm einige Tage bis Wochen auf dem Berg auf. Das gesamte Investitionsvolumen für das Observatorium beläuft sich auf rund 250 Millionen DM.



Die Kuppelgebäude des Calar Alto. Von rechts nach links: das 3.5m, das 2.2m, das 1.2m-Teleskop, der Schmidt-Spiegel und das 1.5m-Teleskop (aus: H. Elsässer, Das Weltall im Wandel)

Als Besucher muss man sich den Blick in den Kuppelraum des 2.2m und 3.5m-Teleskopes erst einmal durch Treppensteigen verdienen. Ein wichtiger Hinweis für Fotografen: Im Kuppelinneren ist ein Film mit 400 ASA und ein Weitwinkel-Objektiv von unter 28mm Brennweite sehr empfehlenswert! Normalerweise bekommt man die Teleskope nur von einer verglasten Besuchergalerie aus zu Gesicht, aus hygienischen Gründen sozusagen. Damit versucht man, den Kuppelraum möglichst staubfrei zu halten. Ein Blick durch das Teleskop ist also völlig ausgeschlossen. Dazu sind die klaren Nächte zu kostbar, obwohl Calar Alto mindestens deren 200 pro Jahr bei einem durchschnittlichen Seeing von 0.4" besitzt. Als Trost bleibt, das kaum einer der dort arbeitenden Astronomen jemals mit blossen Auge durch das Teleskop geschaut hat, das Auge ist nun mal ein denkbar schlechter Detektor für die heutigen Aufgaben der Astrophysik!

Auch auf dem Calar Alto ist Lichtverschmutzung leider kein unbekanntes Wort mehr. Seit dem rund zehnjährigen Betrieb ist eine leichte Steigerung des Streulichts von der Agglomeration Almeria im Süden festgestellt worden. Man ist aber noch weit von einem Ausmass wie am Mount Palomar entfernt, wird doch von der spanischen Regierung ein grosses Gebiet um das Observatorium streulichtfrei gehalten. Wir Stadtlichtgeplagte Amateure würden Calar Alto, mit seiner Sicht bis an den Horizont in allen Himmelsrichtungen, aber auch mit Temperaturen bis zu -40 Grad im Winter, schlicht das Beobachtungsparadies nennen!